

SONY®

α

Microfon stereo

Manual de instrucțiuni

RO

ECM-ALST1

© 2010 Sony Corporation

Auto-lock Accessory Shoe

Terminal cu autoblocare, pentru accesorii

Înainte de a folosi microfonul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, pe care vă recomandăm să îl păstrați pentru a putea fi consultat ulterior.

ATENȚIONARE

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare,

- 1) nu expuneți echipamentul la ploaie sau la umezeală,
- 2) nu așezați pe aparat recipiente umplute cu lichide, spre exemplu vase.

Nu expuneți bateriile la temperaturi foarte mari, spre exemplu la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

Pentru clienții din Europa



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acesteia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru servicii sau garanție.

Facilități

Acest microfon este destinat utilizării împreună cu o cameră dotată cu un conector pentru microfon și cu suport cu autoblocare pentru accesorii (Auto-lock Accessory Shoe).

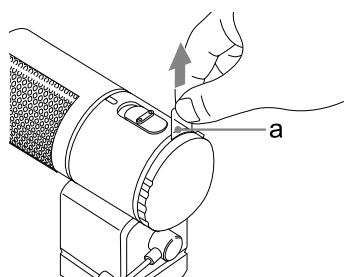
- Sistemul stereo median (Middle Side) permite culegerea unui sunet natural, care furnizează o imagine sonoră stereo de o claritate deosebită.
- Unghiul de captare a sunetului (care afectează lățimea scenei sonore) poate fi stabilit la 90° sau la 120°, în funcție de sursa de sunet.

Măsuri de precauție

- Microfonul este un instrument de precizie. Nu îl scăpați pe jos, nu îl loviți și nu în supuneți la șocuri puternice.
- Nu expuneți microfonul la căldură sau umiditate.
- Atunci când folosiți microfonul la exterior, aveți grijă să nu se ude de la ploaie sau de la apă de mare.
- În timpul filmării, pot fi înregistrate și zgomote ale operațiilor sau semnale sonore emise de cameră sau zgomote produse de obiectiv. Puteți evita înregistrarea zgomotelor provenite de la obiectiv, folosind modul de focalizare manuală.
- Dacă atingeți microfonul în timpul înregistrării, va fi înregistrat un zgomot. Aveți grijă să nu atingeți microfonul, în special cu părul, cozorocul etc.
- În cazul în care acționați comutatorul pentru unghiul de captare în timpul unei înregistrări, poate fi înregistrat zgomot.
- Nu apucați camera numai de microfon. Este posibil ca microfonul să se deterioreze sau să cadă camera.
- În timpul transportului, demontați microfonul de la cameră și puneți-l în husa de transport furnizată.
- Indicatorul de verificare a acumulatorului luminează un moment, după care se stinge. Aveți grijă să treceți comutatorul alimentare/unghi de captare a sunetelor în poziția oprit, după înregistrare.
- Microfonul are o joncțiune foarte moale, cu o structură specială de absorbție care atenuează vibrațiile camerei care altfel ar fi înregistrate ca zgomot. Din acest motiv, corpul principal al microfonului se poate deplasa.

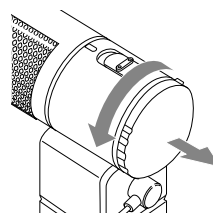
Înainte de punerea în funcțiune a microfonului

Din fabrică este montată o baterie tip pastilă. Înainte de a folosi microfonul, scoateți izolația (a) care are rolul de a preveni consumarea bateriei înainte de a ajunge la client.



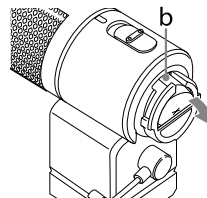
Înlocuirea bateriei tip pastilă

1 Rotiți capacul compartimentului pentru baterie în sens antiorar, până ce se aude un clic, apoi detașați-l.

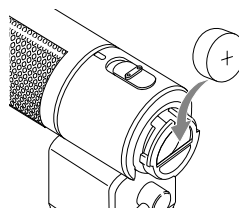


2 Introduceți un obiect cu vârf ascuțit în orificiul marcat cu b în imaginea de mai jos și scoateți bateria tip pastilă.

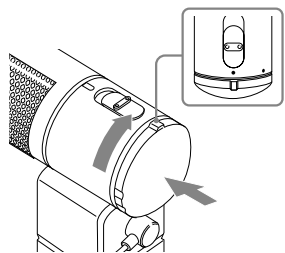
Pentru această operație, nu folosiți obiecte metalice, deoarece se poate produce un scurtcircuit.



3 Introduceți o nouă baterie tip pastilă cu partea pozitivă ⊕ orientată spre exterior.



4 Montați la loc capacul compartimentului pentru baterie rotindu-l în sens orar până ce se aude un clic.



Perioada după care trebuie înlocuită bateria tip pastilă

Dacă bateria tip pastilă are suficientă energie, indicatorul luminos pentru starea acesteia clipește scurt când este pornit microfonul. Dacă acest indicator clipește luminând slab sau nu mai luminează deloc, înlocuiți bateria tip pastilă cu o alta nouă.

Microfonul poate funcționa în mod continuu:

- aproximativ 100 de ore, alimentat de bateria alcalină, tip pastilă, model LR44, marca Sony
- aproximativ 200 de ore alimentat de o baterie tip pastilă cu oxid de argint, model SR44, marca Sony.

Durata de funcționare diferă în funcție de condițiile de lucru.

Note legate de bateria tip pastilă

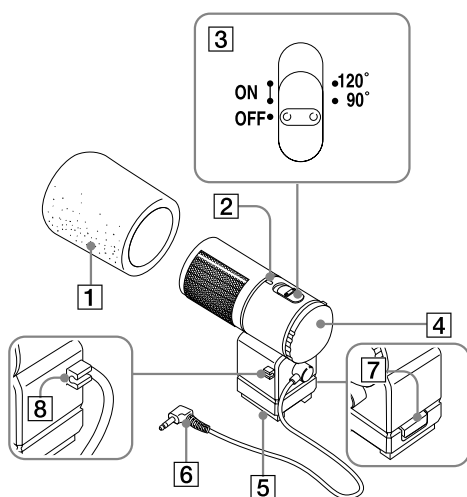
Manevrarea inadecvată a bateriei tip pastilă poate conduce la scurgerea lichidului din interior sau la deteriorarea acesteia. Aveți întotdeauna grijă să respectați indicațiile următoare :

- așezați bateria tip pastilă respectând polaritatea \oplus și \ominus corectă, așa cum este marcată în interiorul compartimentului destinat acesteia;
- nu încercați să reîncărcați bateria tip pastilă. Aceasta nu poate fi încărcată;
- scoateți bateria tip pastilă dacă urmează să nu folosiți microfonul o perioadă lungă de timp.

Dacă se scurge lichid din bateria tip pastilă, ștergeți orice urmă de electrolit din compartimentul bateriei și apoi instalați o nouă baterie.

Nu lăsați bateriile tip pastilă la îndemâna copiilor pentru a preveni înghițirea accidentală a acestora. În cazul în care o astfel de baterie a fost înghițită, consultați imediat un doctor.

Identificarea părților componente



1 Protecție antivânt

Montați elementul de protecție antivânt pentru a reduce zgomotul produs de vânt sau de respirație.

Notă :

Nu spălați elementul de protecție antivânt cu apă.

În cazul în care elementul de protecție antivânt s-a udat, lăsați-l să se usuce în mod natural

2 Indicator luminos pentru starea bateriei

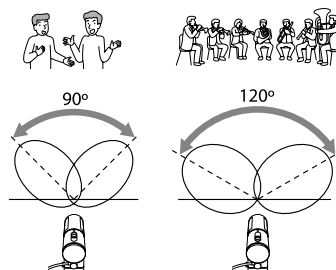
Când comutatorul alimentare / unghi de captare a sunetelor este trecut din poziția OFF (oprit) în cea ON (pornit), indicatorul luminos pentru starea bateriei clipește scurt pentru a indica nivelul energiei rămase. Dacă indicatorul luminează slab sau dacă nu se mai aprinde deloc, înlocuiți bateria tip pastilă cu o alta nouă.

3 Comutator alimentare / unghi de captare a sunetelor

Stabiliți poziția comutatorului în funcție de sursa de sunet.

ON	Alimentarea este pornită.
OFF	Alimentarea este oprită.
90°	Pentru captarea unui sunet de la o scenă îngustă, sau de la o sursă îndepărtată (conversație, instrumente solo etc.)
120°	Pentru captarea unui sunet de la o scenă largă, sau de la o sursă apropiată (concert, piesă de teatru etc.)

Folosiți tabelul de deasupra ca pe un standard orientativ. Alegeți modul de captare în funcție de preferințele dvs.



4 Capacul compartimentului pentru baterie

5 Suport de fixare cu autoblocare

6 Miniconector stereo tip "L"

7 Buton de eliberare a microfonului

8 Dispozitiv de prindere a cablului

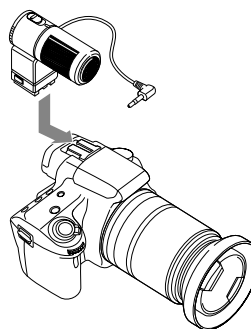
Fixați cablul în dispozitivul de prindere destinat acestuia.

Utilizarea microfonului

1 Opriți alimentarea camerei.

2 Treceți comutatorul pentru alimentare / unghiul de captare a sunetelor, al microfonului în poziția OFF (oprit). Introduceți suportul de fixare cu autoblocare al microfonului în terminalul cu autoblocare, pentru accesorii, al camerei până ce se aude un clic.

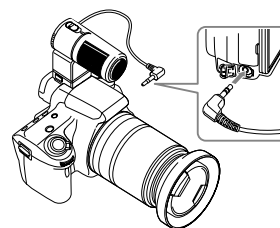
Înainte de a folosi microfonul, aveți grijă să închideți blițul încorporat al camerei. Când folosiți camera împreună cu un bliț încorporat ce beneficiază de funcția Autoflash (Bliț automat), alegeți pentru respectiva funcție varianta OFF (oprit).



3 Cuplați miniconector stereo tip "L" la mufa pentru microfon a camerei.

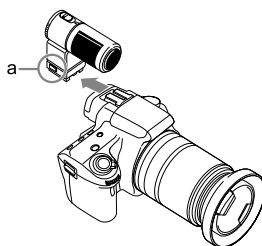
4 Puneți comutatorul pentru alimentare / unghi de captare a sunetelor al microfonului în poziția ON (pornit) pentru ca să înceapă alimentarea acestuia.

Puneți comutatorul pentru alimentare / unghi de captare a sunetelor al microfonului în poziția adecvată în funcție de sursa de sunet.



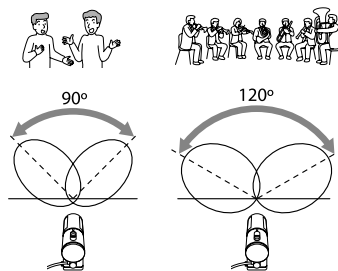
Pentru a detașa microfonul

Puneți comutatorul pentru alimentare / unghi de captare a sunetelor al microfonului în poziția OFF (oprit), apoi menținând apăsat butonul (a) de eliberare a microfonului, glisați microfonul în direcția indicată de săgeată pentru a-l detașa.



Specificații

Tip :	Sistem stereo median
Lungimea cablului microfonului :	aprox. 25 cm.
Cerințe privind alimentare :	baterie tip pastilă (LR44 / SR44)
Durata de viață a bateriei :	La temperatura camerei : • baterie : LR44 aprox 100 ore • baterie : SR44 aprox 200 ore
Dimensiuni:	Aprox. 72,5 × 55,5 × 27 mm (exclusiv clapeta, butonul rotativ, cablul)
Masă :	Aprox. 52 g (inclusiv bateria)
Unghi de captare :	Comutare între unghiurile 90°/120° (cum este indicat în figura de mai jos)



Temperatura de funcționare :	0° C până la 40° C
Temperatura de depozitare :	- 20° C până la + 60° C
Accesorii incluse:	Microfon stereo (1) Element de protecție antivânt (1) Baterie alcalină, tip pastilă, model LR44, marca Sony - montată din fabrică în microfon (1) Husă pentru transport (1) Set de documentație imprimată (1)

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

α este marcă de comerț a Sony Corporation.

SONY®

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

— Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.